

布里亚特蒙古史

[苏]符·阿·库德里亚夫采夫等著
格·恩·鲁 緬 采 夫
高 文 德 译

上 册

中国社会科学院民族研究所社会历史室

布里亚特蒙古史

〔苏〕符·阿·库德里亚夫采夫等著
格·恩·鲁 缅 采 夫
高 文 德 译

（征求意见本）

中国社会科学院民族研究所社会历史室

一九七八年

说 明

本书于1952年在苏联出版，1954年重印。书的全名为《布里亚特蒙古苏维埃社会主义自治共和国通史》（История Бурят-Монгольской АССР）。译稿是根据1954年本。

全书分为两卷，第一卷论述从远古至俄国十月革命前时期布里亚特蒙古的历史；第二卷属于现代史部分。我们翻译的是第一卷（插图及前言未录）。

这一工作是在所、室领导的鼓励和关怀下完成的。在翻译过程中，翁独健付所长曾给予直接领导、多方关注和具体帮助。初稿于1964年译出后，长期搁置，未加处理。现考虑到这一卷可以作为研究蒙古史及了解“森林蒙古人”的参考资料，又是在斯大林时代出版的，因此，重加校阅，内部印行。此次校阅过程中，在核对译文，查找史料方面，刘荣峻、蔡志纯、杨少尤等同志做了大量工作。

此书在史料分析及民族关系的处理方面尚存在有不足，甚至偏颇之处。特别是对蒙古史的某些论述，把蒙古人民共和国成立以前的蒙古以及我国东北视为独立地区，是违反史实的。书中涉及俄国与中国的关系时，对老沙皇的侵略扩张政策尚有美化之处，应予以批判。

限于水平，译文可能存在许多错误之处，请读者批评指正。

译文仅供参考，请勿引用。

民族研究所社会历史室内蒙组

1978年5月

目 录

第一篇 布里亚特蒙古地区的原始公社制度时代·····	(1)
第一章 布里亚特蒙古地区的原始公社 制度时代·····	(1)
第二篇 布里亚特蒙古地区原始公社制度的瓦解和宗法封 建关系的形成(公元前3世纪—公元17世纪)·····	(18)
第二章 布里亚特蒙古地区原始公社制度的瓦解和宗 法封建关系的形成(公元前3世纪—公元14 世纪)·····	(18)
第一节 公元前东西伯利亚和中央亚西亚草原各 部落的分布。匈奴、鲜卑、柔然和鄂尔 浑突厥的部落联盟·····	(19)
第二节 4—9世纪东西伯利亚各部落·····	(29)
第三节 11—14世纪的蒙古部落·····	(35)
第三章 布里亚特部落的宗法封建关系 (14—17世纪)·····	(41)
第一节 布里亚特部族的形成·····	(41)
第二节 17世纪诸部落的分布·····	(52)
第三节 17世纪布里亚特人的经济 和物质文化·····	(55)
第四节 社会制度·····	(64)
第五节 布里亚特王公的贡民·····	(72)

第六节 宗教信仰·····	(76)
第七节 布里亚特人的口头民间创作·····	(79)
第三篇 布里亚特蒙古合并于俄国。向边区移民和经济上的开发。俄罗斯农村中的封建关系和布里亚特兀鲁思中的半封建关系 (17世纪—18世纪80年代) ·····	(91)
第四章 布里亚特蒙古合并于俄国·····	(91)
第一节 内贝加尔地区的合并·····	(93)
第二节 外贝加尔地区的合并·····	(100)
第三节 17世纪—18世纪初布里亚特的管理制度·····	(109)
第四节 17世纪向内贝加尔和外贝加尔地区的移民和经济开发·····	(114)
第五节 布里亚特蒙古合并于俄国的历史意义·····	(124)
第五章 17世纪末至18世纪80年代布里亚特蒙古经济的发展·····	(128)
第一节 工业的萌芽。农业和其他各种行业的发展·····	(128)
第二节 对内和对外贸易。恰克图的建立和俄中贸易的发展·····	(153)
第三节 国防的保卫。布里亚特和埃文基哥萨克骑兵队的建立·····	(159)
第六章 俄罗斯居民、布里亚特人和埃文基人的社会制度·····	(161)
第一节 俄罗斯居民的社会制度·····	(161)
第二节 布里亚特人和埃文基人的社会制度·····	(174)

第三节	喇嘛教的传入·····	(185)
第四节	人民运动和反对社会压迫的斗争·····	(187)
第四篇	俄国封建制度瓦解和资本主义关系发展时期的布 里亚特蒙古(18世纪80年代—19世纪 60年代)·····	(205)
第七章	俄国封建制度瓦解和资本主义关系发展时期 布里亚特蒙古经济的发展·····	(205)
第一节	农业和手工业·····	(206)
第二节	布里亚特经济的变化·····	(211)
第三节	埃文基人经济的变化·····	(228)
第四节	工业·····	(233)
第五节	贸易的扩大和城市的发展·····	(237)
第八章	18世纪末和19世纪前半叶布里亚特蒙古的社 会关系·····	(244)
第一节	俄罗斯居民·····	(244)
第二节	布里亚特人·····	(250)
第三节	埃文基人·····	(258)
第四节	1812年的卫国战争和西伯利亚·····	(261)
第五节	西伯利亚的沙皇管理机关和1819年的 调查·····	(264)
第六节	1822年的条例和“草原管理制度”·····	(267)
第七节	政治流放。十二月党人在布里亚特·····	(272)
第九章	19世纪前半叶布里亚特蒙古的阶级斗争·····	(282)
第十章	俄罗斯人民在布里亚特人和埃文基人发展中 的作用。18世纪和19世纪前半叶布里亚特蒙 古的文化教育事业·····	(296)
第一节	布里亚特的学校·····	(301)

第二节	民间创作·····	(309)
第三节	文化教育活动家。布里亚特的第一个学 者多尔济·班札罗夫·····	(317)
第五篇	俄国资本主义发展时期的布里亚特蒙古。布里亚 特蒙古的前资本主义关系与资本主义关系错综交 织一起。农村和兀鲁思的分化。外贝加尔工人运 动的发生(19世纪60年代—1897年)·····	(331)
第十一章	俄国农奴制的废除。布里亚特蒙古工业、 农业和商业的发展·····	(331)
第一节	俄国农奴制的废除·····	(331)
第二节	工业的发展·····	(333)
第三节	农业·····	(339)
第四节	商业和交通·····	(350)
第五节	沙皇当局在行政和土地问题上所采取的 措施·····	(353)
第十二章	资本主义关系在伊尔库次克省和外贝加尔 省农村和兀鲁思中的发展·····	(360)
第一节	资本主义关系在伊尔库次克省农村和兀 鲁思中的发展·····	(361)
第二节	资本主义关系在外贝加尔省农村中的发 展·····	(371)
第三节	资本主义关系在外贝加尔省哥萨克经济 中的发展·····	(374)
第四节	资本主义关系在外贝加尔省诸兀鲁思中 的发展·····	(376)
第五节	土地使用形式·····	(389)
第十三章	19世纪后半叶布里亚特蒙古的社会运动和	

阶级斗争·····	(394)
第一节 政治流放犯的活动·····	(394)
第二节 农民运动·····	(402)
第三节 工人运动·····	(413)
第十四章 19世纪后半叶布里亚特蒙古的文化和教育	
事业·····	(425)
第一节 两种文化·····	(425)
第二节 布里亚特的学校·····	(427)
第三节 医疗事业·····	(435)
第四节 定期刊物的出现。教育和科学	
工作者·····	(436)
第五节 布里亚特编年史·····	(449)
第六篇 帝国主义和俄国资产阶级民主革命时期的布里亚特蒙古·····	(453)
第十五章 俄国第一次资产阶级民主革命时期的布里亚特蒙古·····	(453)
第一节 西伯利亚铁路的修建及意义·····	(454)
第二节 20世纪初布里亚特的工农业·····	(456)
第三节 工人和农民的处境·····	(467)
第四节 “外贝加尔省农民和异族土地调整法”	
的颁布和乡管理制度在外贝加尔省布里亚特人和埃文基人中间的实行·····	(473)
第五节 第一次俄国革命前夕布里亚特的工人运动和社会民主运动·····	(480)
第六节 日俄战争和1905年革命的开始·····	(488)
第七节 十月总政治罢工。罢工委员会及士兵和哥萨克代表苏维埃的成立。十二月武装起义·····	(495)

第八节	农民运动和民族运动·····	(505)
第九节	在革命暂时处于低潮时期的 革命斗争·····	(514)
第十六章	斯托雷平反动时期和第一次世界大战前工 人运动高涨年代里的布里亚特蒙古·····	(522)
第一节	1908—1914年布里亚特的经济状况·····	(524)
第二节	伊尔库次克省布里亚特人的土地调整和 乡改革·····	(535)
第三节	农民的分化和阶级斗争的加剧·····	(543)
第四节	布尔什维克地下组织的活动·····	(548)
第五节	革命高涨的年代·····	(550)
第十七章	20世纪初布里亚特蒙古的教育和文化·····	(559)
第一节	西伯利亚的社会高涨·····	(559)
第二节	学校和教育活动家·····	(560)
第三节	民间创作和文学。地方志研究工作·····	(569)
第十八章	第一次世界大战和俄国二月资产阶级民主 革命时期的布里亚特蒙古·····	(581)
第一节	帝国主义战争初年的布里亚特·····	(581)
第二节	战争时期布尔什维克在布里亚特的革命 活动·····	(584)
第三节	动员布里亚特人到前线地带参加后勤工 作·····	(589)
第四节	经济的破坏和革命风潮的成熟·····	(592)
第五节	二月资产阶级民主革命时期的布里亚特 蒙古·····	(597)
附录：	大事记·····	(609)

第一篇

布里亚特蒙古地区 的原始公社制度时代

第一章 布里亚特蒙古地区 的原始公社制度时代

内贝加尔和外贝加尔地区^①人类活动的最早遗迹，属于远古时代。正如苏联考古学家的研究所表明的，早在旧石器时代末期，即所谓旧石器时代晚期，大约在25000—15000年前，这里已经有原始人存在。

在这遥远的年代，当冰河时期已结束，而到处还有冰河痕迹时，内贝加尔地区的自然条件与现在迥然不同。气候不太干燥，夏季凉爽而湿润。植物的分布也大不相同，森林所占的面积较小，广大的地区为苔原和草原，比现在更为湿润。

动物也与现在有所不同。在辽阔的草原和小林区有成群的犸犸——厚毛的北方巨象、多毛的“西伯利亚”犀牛和野牛、类似

^①内贝加尔指贝加尔湖以西地区，外贝加尔指贝加尔湖以东地区，贝加尔附近指贝加尔湖周围地区。

现在的蒙古马的野马、成群的北方鹿，在森林地区附近，有熊和狼獾。

类似现在的乌苏里虎的大野兽，即所谓的“穴狮”，像影子一样跟踪在食草动物群的后面。

冬季，在靠近今伊尔库次克和克拉斯诺雅尔斯克的地方，到处奔跑着北极狐，白色的北极山鹑飞来飞去^①。

往东，在外贝加尔地区，气候条件是大陆性的，夏季炎热，冬季寒冷，空气干燥。干燥的草原和沙漠地区比森林地区要大得多。

当时外贝加尔的动物也与内贝加尔不同。这里常常出现遥远的北极地区产的旋角羚羊（现代非洲羚羊的近属）及其他一些现在只存在于非洲干燥的沙漠地区的动物^②。

在外贝加尔的沙漠地区，还常常可以发现类似非洲鸵鸟的蛋壳的残骸。正如大家所推测的，在恰克图地区，甚至有的地方有打碎的鸵鸟蛋留在其巢穴处^③。

旧石器时代晚期东西伯利亚最早的居民靠猎取野兽——猛犸、北方鹿、野马和野牛维生。

考古学家研究安加拉河流域布列契村及其左部支流别拉亚河

①В.И.戈罗莫夫：“从古生物学和考古学论证苏联境内第四纪大陆沉积地层学”，载于“苏联科学院地理研究所著作集”第64期，莫斯科，1948年版；А.Я.图加里诺夫：“试论欧亚大陆北极动物史”，载于“欧洲第四纪研究协会第二次国际会议著作集”第5期，1934年版；Г.П.索斯诺夫斯基：“阿凡托夫山的居住地”，载于“苏联旧石器时代”，“国立物质文化史研究所通报”，第118期，1935年版。

②В.И.戈罗莫夫：“西伯利亚第四纪地层的亚非动物区系”，载于“欧洲第四纪研究协会情报局通报”，1932年第2期；“有关东欧和西伯利亚旧石器时代动物和地质的一些新材料”。载于“苏联旧石器时代”，“国立物质文化史研究所通报”第118期，1935年版。

③Г.П.索斯诺夫斯基：“色楞格·达乌里亚地区旧石器和鸵鸟残骸的发掘”，载于“国立物质文化史研究所通讯”，第11-12期，1932年版。

流域马尔塔村^①古代猎人遗址的结果，十分明显地揭示了这些古代猎人的生活。

埋在1公尺多深砂质黄粘土中的布列契村的古代猎人遗址，保存得就好像其居住者在不久前才离去似的。沿安加拉河古代河岸的一端，一个接一个排列着4所住宅。

其中最大而且保存得最好的住宅，也像土窑一样，有深入地下的地基。从平面图上可以看出，住宅的轮廓是匀称的正方形，门面南，向河。

所有这一切都是极自然而合情合理的。但奇怪而意外的是：在这一现在多林的地区，建造住宅地基所使用的却不是树木，而是第四纪巨动物的骨骼。整个住宅的四周都埋有用犸猛腿骨和肩骨或长牙做的柱子。为了更坚固、耐久，原始住宅的这些柱子周围楔有石灰石片。屋顶覆盖有相互交叉在一起的北方鹿角搭成的柔软而有弹性的架子。

布列契村的另一所旧石器时代的房屋，四周建有专门的墙，它是用石板和石块及十三个犀牛头骨垛在一起砌成的，好像一排树桩子。

原始人住宅的这种结构，显然是由冰河时期末特殊的自然条件决定的：当时布列契和马尔塔地方的居民是居住在没有森林的地区，他们的房子周围是草原和苔原，类似现在北冰洋沿岸的苔原地区。

当时严寒的气候条件也说明为什么住宅要有地基，而且不太高。这种矮小的，而且上面有流线型圆屋顶的住宅，其结构和形式都类似现在居住在亚洲极东北部冰雪地区的沿海定居部落的冬季住宅。

因此，在布列契和马尔塔地方发现用犸猛牙雕刻的、穿戴典

^①M.M.戈拉西莫夫：“马尔塔—旧石器时代遗址”，伊尔库次克，1931年版。

型的北极地带服装的妇女雕像，是不奇怪的。这是一种用动物皮缝制的头带折叠风帽的连衫裤，类似不久前楚克奇和爱斯基摩妇女穿的服装。这里还发现有做得很不错的针和锥子，其中有缝制这种服装用的带花纹的针和锥子。

在住宅中间有炉灶，上面覆盖有一层灰烬。地上放着各种骨制品和石制品，其中有各种骨针、刀形石板、别针和其他小型石制品。在布列契发现的这些物品当中，还有精美的原始艺术品——用石器雕刻的妇女像和飞禽像。在布列契发现有一个妇女像不是骨制的，而是用一种令人喜欢的绿色软石——蛇纹石制的。在附近还发现一个完整的小作坊，过去曾有一个时候人们不仅在此加工蛇纹石，而且加工比较坚硬的玉石。猎取猛犸的猎人还用这些从遥远的萨彦岭山谷中弄到的稀罕的石头雕刻项链及可能作为护身符用的圆石片^①。

马尔塔遗址提供了更为丰富的原始艺术品。在这里发现一个以细线条雕刻在光滑的猛犸牙片上的，形象极为生动的猛犸雕像，一个挂在胸前的带孔大石板，上面雕刻着三条大头蛇象^②。

在马尔塔发现的婴儿的埋葬也表明：在这遥远的时代，东西伯利亚旧石器时代居民有相当复杂的文化。婴儿的四周竖有石灰石石板，上面还横放着一块石板。埋在这一石墓中的婴儿的身体上，毫不吝惜地撒着一层红色染料。婴儿的身旁放着一个骨制大矛头和一块制造工具用的燧石块；婴儿脖子上带着华丽的串珠项链，头上戴着猛犸骨做的发夹——头饰，衣服的前襟镶着猛犸骨

①M.M. 戈拉西莫夫：“马尔塔旧石器时代遗址的骨器加工”，载于“苏联旧石器时代和新石器时代”，1941年版；A.П. 奥克拉德尼科夫：“关于贝加尔附近旧石器时代的新材料”（1936—1939年布列契地方的研究材料），载于“苏联科学院物质文化史研究所简报”第5期，1940年版。

②M.M. 戈拉西莫夫：“马尔塔村旧石器时代遗址的发掘”，载于“苏联旧石器时代”，“国立物质文化史研究所通报”，第118期，1935年版。

做的、带有蛇像和鸟像的园环^①。

考古学材料也为判断东西伯利亚古代居民社会制度的性质提供了可能。

他们宽大的住宅居住着数十人，而且形成完整的居住区。马克思曾生动地谈到这一点，他说：“公共房屋和集体住所是……较古的公社的经济基础。”^②

这种居住区的原始公社有未成文的，但必须严格遵守的法律和习惯。在马尔塔和布列契旧石器时代住宅中找到的妇女雕像，确凿地说明了它的一个特点。例如，与西伯利亚旧石器时代猎人生活在大约相同的经济生活条件下的阿留申人、爱斯基摩人及其它民族的类似雕像，是与崇拜妇女相关的，这种崇拜是母权社会——母系社会经济结构的一个特点。

因此，正如马尔塔和布列契的考古发掘所表明的，东西伯利亚旧石器时代的早期居民已达到相当高的物质文化发展水平，从而使他们能在当时北极严寒的条件下整年都可以获得食物。

他们制造了专门的工具，掌握了巧妙的狩猎方法，从而保证原始猎人集团能获得必要的肉食。他们发明了一种无缝隙的兽皮衣，建造了独特的建筑物，从而使他们能在冰河时代的条件下，在安加拉河两岸平安过冬。

所有这一切都帮助他们在当时北亚荒无人烟的地区定居下来，并开拓这块土地，为这里人类文化的进一步发展奠定了初步基础。

但这还不够，东西伯利亚的古代居民并没有局限于自己在物质文化方面所取得的成就，他们创造了独特而卓越的艺术，在许多方面并不比欧洲一些地区旧石器时代雕塑的杰作逊色。形形色

^①M.M.戈拉西莫夫：“马尔塔——旧石器时代遗址” 伊尔库次克，1931年版。

^②“马克思恩格斯全集”中文版第19卷，1963年版，第449页。

色的种族主义理论家曾企图把欧洲的这些地区说成是古代艺术的唯一发源地，似乎艺术自古属于某一个“优秀人种”，属于“雅利安人的祖先”。

但是，北亚的古代居民达到如此较高的文化和经济发展水平之后，并未就此停滞下来。

随着时间的进展，东西伯利亚的自然条件发生了巨大变化。气候变得更加干燥，犀牛绝了种，随后，猛犸也绝了种。这不能不使古代猎人的生活发生困难。但是，原始猎人找到了使他们克服这些困难，继续前进的办法。

在为生存而进行的艰苦斗争中，古代猎人改进了自己的工具，而且工具的种类和数量越来越多，出现了骨制的、固定在燧石片上的锋利的矛头、刀和短剑。

当时最重大的成就是把狗驯服为第一个家畜。狗是人的忠实伙伴和助手，它们跟随主人一道去猎取野兽，看守住宅和向主人预告野兽和敌人的出现。

总之，狩猎方法变得更加完善而复杂，猎人按照动物季节移动的规律，建立了新的更加灵活的狩猎生活方式。新型居住地的出现也反映了这一点。

如果说过去是建造固定的半土窑式的住宅和冬季居住的猎入区，那么，这时游荡的猎人只限于用树干和兽皮建造临时的住宅，有时里边有石头砌的炉灶^①。

这时，旧石器时代末期的人在跟踪移栖的动物群时，已远远扩展到贝加尔湖以西和以北以及贝加尔湖以东。在贝加尔湖以西和以北地区，当时人们已迁居到偏僻的雅库特，直到维提姆河和

^① Г. П. 索斯诺夫斯基，“叶尼塞河流域旧石器时代晚期遗址”，载于“苏联旧石器时代”，“国立物质文化史研究所通报”，第118期，1935年版；“北亚的旧石器时代遗址”，载于“欧洲第四纪研究协会第二次国际会议著作集”，第5期，1934年。

奥廖克马河。

在东部，旧石器时代的居住地这时已扩展到今布里亚特蒙古苏维埃社会主义自治共和国境内色楞格河整个流域——从恰克图直到贝加尔湖，东萨彦岭山区、蒙达村、契科伊河、乌达河、阿加河流域、音果达河和鄂嫩河沿岸。

经过数千年，大约在公元前3—4千年前，当东西伯利亚的气候、动物和植物已完全具有了像现在一样的性质时，这些地区的居民的文化提高到了新的发展阶段。

除了旧石器时代打制的石器之外，出现了研磨的工具，首先是制造木器、短斧、楔子、斧头用的专门工具。弓箭也在森林部落中得到广泛传播，这种新式狩猎工具和武器的发明，标志着狩猎业和军事的巨大进展。

出现了烧制粘土器的艺术，这就大大地改善了人们制做食物的方法，扩大了饮食的范围。

新石器时代的人由于广泛利用原始技术所取得的成就，文化各方面都逐渐有所发展^①。

早在6千多年前，在勒拿河和安加拉河沿岸就居住着掌握弓箭，有研磨石斧，使用粘土器的原始森林猎人集团。

但在他们生活中还有许多旧石器时代的残余，他们仍旧使用着猎取猛犸时用的独特工具——椭圆形大刮削器。

他们仍和旧石器时代祖先一样，力求用猛犸牙制造矛和短剑，但当时这已是很稀少的材料。就是粘土器这种物质文化的新因素也还是很原始的。容器的样式很简单，上面刻着槽形网纹，这表明容器的制造技术是极为原始的。容器的装饰只限于在边沿处简单地刻一窄条坑和槽。

在所谓谢洛夫文化时代（约公元前3千年），其后代的文化

^① A. П. 奥克拉德尼科夫：“近贝加尔的新石器时代和铜器时代”，载于“苏联考古学研究资料”，第18期，莫斯科—列宁格勒，1950年。

有了显著提高，制造工具和粘土器的技术改进了，样式也变得更加多样化和完善了。

当时森林猎人的最大成就是新型弓的出现。这种弓的整个弓身都缠有细长的鹿角皮，它是世界上最古老，形式最完善，力量最大或甚至可能是最复杂的一种弓。除了弓之外，在当时的坟墓里还发现了各种当时最精巧和最细密的劳动工具和武器。

1948年在卡班斯克附近佛凡诺夫山上发现的谢洛夫文化时代的坟墓里，找到精巧的扁平形的骨制短剑，在剑槽处还完整地保存着用细石工具精心制造的玉髓、碧玉、多色石等罕见石头做的剑锋。这里还发现有骨制鱼叉和镖枪头。

在谢洛夫文化时代，森林猎人独特的、不朽的现实主义艺术也发展和繁荣起来，其中重要的是麋鹿像。

继谢洛夫文化之后，在基托伊文化时代（大约在公元前2500—1700年），最突出的是：狩猎业——最重要的职业开始逐渐向渔业过渡。

由于这个缘故，狩猎工具也明显地退到了第二位，而捕鱼工具则迅速发展起来，其中最重要和最典型的是用小石头棍和弯曲的骨钩绑在一起的鱼钩。

骨制鱼叉头的样式不断改进，数量大大增加。正如多次发现的鱼网网坠所表明的，在基托伊文化时代，鱼网得到广泛应用。

玉石成为制造大型砍劈工具和刀子的主要原料。这种石头的特点是非常坚固，同时容易磨成，因而它成为制造研磨石器的最好原料。

萨彦岭是世界上为数不多的玉石产地之一，在伊尔库特河、基托伊河和别拉亚河上可以找到大块的玉石。基托伊文化时代居住在上述河流与安加拉河汇合处的居民都从这里开采玉石。在上述各河流域的居住地，可以找到大量各个发展阶段加工的玉石。未加工的玉石和成品由此散布到很远的地方。在外贝加尔的色楞